



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION****RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**Bid Receiving – PWGSC /
Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec
Canada
K1A 0S5

Or By/ Ou par Fax To/A: 819-997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**At – à : 14 :00
Eastern Daylight Time (EDT) - Heure avancée
de l'Est (HAE)

On - le : 19 August / 19 août 2020

Title/Titre Night Vision Goggle (NVG) spares parts to replenish Depot levels. Réapprovisionnement de pièces de remplacement des lunettes de vision de nuit.		Solicitation No – N° de l'invitation W8485-216118
Date of Solicitation – Date de l'invitation 03 July 2020 / 03 juillet 2020		Amendment No. – N° modif 002
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à National Defence Headquarters 101 Colonel By Drive Ottawa ON K1A 0K2 Attn: Capt. Christina Brine Email: Christina.Brine@forces.gc.ca		
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-4522	FAX No – N° de fax	
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes		

Instructions:**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.****Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

Delivery required - Livraison exigée 31 December / 31 décembre 2020	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) Name/Nom _____ Title/Titre _____	
Signature _____	Date _____

La présente modification numéro 002 est créée pour ce qui suit :

- 1) Cette sollicitation a été modifiée pour réviser la date de clôture de la sollicitation du 12 août 2020 au 19 août 2020.

Tous les termes et conditions demeurent inchangés.